

Parco Regionale del Serio

Ente di diritto pubblico



Regione
Lombardia

COPIA

Determinazione n° **202**

data **22.08.2013**

DETERMINAZIONE DEL RESPONSABILE DI SETTORE

**OGGETTO: REALIZZAZIONE DI UNA PASSERELLA CICLOPEDONALE DI COLLEGAMENTO FRA L'OASI VERDE "1" E "2" IN COMUNE DI SERIATE (BG).
Codice C.I.G.: 2620245692 - Codice C.U.P.: C41B10000060006
LIQUIDAZIONE RISERVE DITTA COLOSIO S.P.A.**

Spesa determinata complessiva	€.	7.586,92.=
Codice e Capitolo	€ 4.051,87	Cod. 2.09.06.06 Cap. 3750 R
Codice e Capitolo	€ 1.007,14	Cod. 2.09.06.01 Cap. 3784 R
Codice e Capitolo	€ 2.527,91	Cod. 2.09.06.01 Cap. 3787 R
Bilancio 2013 – gestione RESIDUI		

PUBBLICAZIONE

Si certifica che questa determinazione verrà affissa in copia all'Albo dell'Ente, per conoscenza ai terzi, il giorno 28.08.2013 e vi rimarrà pubblicata per 15 giorni consecutivi dal 28.08.2013 al 12.08.2013 senza effetti giuridici sulla sua efficacia ed esecutività.

Addì 28.08.2013

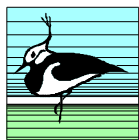
PER IL RESPONSABILE DEL SETTORE
AFFARI GENERALI, SEGRETERIA E VIGILANZA
(Geom. Rosangela Frigè)

IL DIRETTORE F.F.NE
(F.to dott. Danilo Zendra)

Per copia conforme
Addì, 28.08.2013

PER IL RESPONSABILE DEL SETTORE
AFFARI GENERALI, SEGRETERIA E VIGILANZA
(Geom. Rosangela Frigè)

IL DIRETTORE F.F.NE
(dott. Danilo Zendra)



Parco Regionale del Serio

Ente di diritto pubblico



Regione
Lombardia

COPIA

IL RESPONSABILE DEL SETTORE

VISTI:

- Il vigente Regolamento di Contabilità;
- Il Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n° 267;
- Il Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi;
- Il Decreto Legislativo 12 aprile 2006 n° 163 e successive modifiche ed integrazioni
- Il Regolamento per l'acquisizione di beni e servizi e l'esecuzione di lavori in economia;

PREMESSO CHE:

- con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n° 002 del 12.01.2010, esecutiva ai sensi di legge, avente per oggetto "APPROVAZIONE PROGETTO DEFINITIVO PER LA REALIZZAZIONE DI UNA PASSERELLA CICLOPEDONALE DI COLLEGAMENTO FRA L'OASI "1" E "2" IN COMUNE DI SERIATE (BG), IN SPONDA OROGRAFICA SINISTRA E DESTRA DEL FIUME SERIO", il Consiglio di Amministrazione del Parco Regionale del Serio approvava il progetto definitivo di che trattasi, approvando contestualmente i seguente QUADRO ECONOMICO:

LAVORI A BASE D'APPALTO:

<i>Opere a misura</i>	€ 556.150,00
<i>Oneri della sicurezza</i>	€ 25.450,00
<i>(non soggetti a ribasso di gara)</i>	

TOTALE LAVORI A BASE D'APPALTO

€ 581.600,00

SOMME A DISPOSIZIONE DELLA AMMINISTRAZIONE

<i>IVA sui lavori (10%)</i>	€ 58.160,00
<i>Spese tecniche stesura progetto preliminare e studio di compatibilità idraulica</i>	€ 26.928,00
<i>Spese tecniche relative a progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, contabilità, coordinamento per la sicurezza, rilievi e collaudi, compreso 2% e IVA 20%</i>	€ 77.712,00
<i>Prove geognostiche compresa IVA</i>	€ 15.000,00
<i>Spostamento linea ENEL M.T.</i>	€ 20.000,00
<i>Incentivazione art. 18 legge 109/94</i>	€ 11.600,00
<i>Spese per pubblicazione Bando di gara</i>	€ 4.000,00

TOTALE SOMME A DISPOSIZIONE

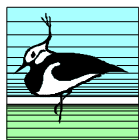
€ 213.400,00

TOTALE

€ 795.000,00

- con Deliberazione di Assemblea Consortile n° 011 del 20.04.2010, esecutiva ai sensi di legge, è stata approvata la Bozza di Convenzione fra il Parco Regionale del Serio, il Comune di Seriate ed il Comune di Grassobbio per l'individuazione della Stazione Appaltante ed adempimenti connessi alla realizzazione degli interventi necessari per l'esecuzione dell'opera pubblica PASSERELLA CICLOPEDONALE di collegamento fra l'Oasi Verde "1" e "2" nel Comune di Seriate (BG) (ai sensi dell'art. 30 del d.lgs.18 agosto 2000, n. 267);

- nel corso dei propedeutici approfondimenti circa il QUADRO ECONOMICO ed in particolare circa le somme a disposizione dell'Amministrazione, si sono rese conseguentemente necessarie alcune modifiche al quadro economico stesso, al fine di prevedere anche le somme per l'eventuale terna di collaudo statico della struttura e tecnico amministrativo dell'intera operazione, oltre che di adeguamento dei costi dei materiali, previsto per legge e che conseguentemente il nuovo QUADRO ECONOMICO è il seguente:



Parco Regionale del Serio

Ente di diritto pubblico



Regione
Lombardia

COPIA

LAVORI A BASE D'APPALTO

Opere a misura	€ 556.150,00
Oneri della sicurezza (non soggetti a ribasso di gara)	€ 25.450,00

TOTALE LAVORI A BASE D'APPALTO

€ 581.600,00

SOMME A DISPOSIZIONE

DELL'AMMINISTRAZIONE

IVA sui lavori (10%)	€ 58.160,00
Spese tecniche prog. preliminare e studio di compatibilità idraulica	€ 26.928,00
Spese tecniche relative a progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, contabilità, coordinamento per la sicurezza, rilievi e collaudi, compreso 2% e IVA 20%	€ 77.712,00
Prove geognostiche compresa IVA	€ 15.000,00
Spostamento linea ENET mt	€ 20.000,00
Incentivazione art. 18 l. 109/94 e funzionamento della struttura tecnica di controllo	€ 11.600,00
Spese per pubblicazione Bando di gara	€ 4.000,00
Imprevisti	€ 29.000,00
Adeguamento costi materiali	€ 12.000,00
Terna di collaudo	€ 15.000,00

TOTALE SOMME A DISPOSIZIONE

€ 269.400,00

TOTALE

=====

€ 851.000,00

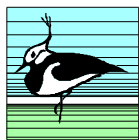
- tali verifiche ed approfondimenti si sono resi altresì necessari per le Amministrazioni comunali di Seriate e Grassobbio al fine di individuare le loro percentuali di cofinanziamento sia dell'intera operazione che delle rate del Mutuo che il Parco del Serio accenderà presso istituto di credito a seguito espletamento procedure di affidamento del servizio finanziario, per poter realizzare l'opera;
- da questa verifica emergono i seguenti dati:

IMPORTO TOTALE DELL'INTERA OPERAZIONE	€ 851.000,00
QUOTA DI COFINANZIAMENTO PARCO	€ 135.000,00
QUOTA SU CUI ACCENDERE MUTUO	€ 716.000,00
QUOTA PERCENTUALE COMUNE DI GRASSOBBIO	20.95%
QUOTA PERCENTUALE COMUNE DI SERIATE	79.05%

e che tali rapporti percentuali sono quelli che verranno tenuti a riferimento anche per i pagamenti delle rate di ammortamento del mutuo che ciascun ente dovrà garantire e versare all'ente beneficiario del Mutuo nei termini che saranno previsti dal contratto di mutuo;

Visti:

- la Deliberazione di Consiglio di Amministrazione n° 050 del 06.07.2010, esecutiva ai sensi di legge, avente per oggetto "Approvazione modifica al quadro economico del Progetto per la realizzazione della Passerella Ciclopedonale di collegamento fra l'Oasi Verde "1" e "2" in Comune di Seriate (BG)" con la quale si è preso atto, approvandola, della modifica summenzionata al quadro economico dell'intera operazione;
- la Deliberazione del Consiglio di Amministrazione n° 054 del 20.07.2010, esecutiva ai sensi di legge, avente per oggetto "Presa d'atto della modifica alla bozza di convezione per la realizzazione di una passerella ciclopedonale di collegamento fra l'Oasi "1" e "2" in Comune di Seriate (Bg), in sponda orografica sinistra e destra del Fiume Serio".



Parco Regionale del Serio

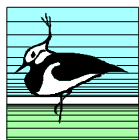
Ente di diritto pubblico



Regione
Lombardia

COPIA

- la conseguente Deliberazione di Assemblea Consortile n° 016 del 21.09.2010, esecutiva ai sensi di legge avente per oggetto "Approvazione della modifica alla bozza di convenzione per la realizzazione di una passerella ciclopedonale di collegamento tra l'Oasi "1" e "2" in Comune di Seriate (BG), in sponda orografica sinistra e destra del Fiume Serio" necessaria per i doverosi perfezionamenti alla bozza di Convenzione approvata con Deliberazione di Assemblea Consortile n° 011 del 20.04.2010, al fine di meglio precisare, all'art. 5, gli impegni finanziari e formali di ciascun ente, così come evidenziati in grassetto corsivo nel nuovo testo riformato della convenzione che si allega al presente atto per formarne parte integrante e sostanziale;
- il nulla osta idraulico emanato dall'Agenzia Interregionale per il Fiume Po, ad atti di questo Consorzio in data 12.11.2010, prot. n° 5818/2010/cat. 6/cl. 6.09;
- la Deliberazione della Giunta Comunale del Comune di Seriate n° 208 del 16.11.2010, esecutiva ai sensi di legge, di approvazione del progetto esecutivo dei lavori di "Realizzazione della passerella ciclopedonale sul Fiume Serio di collegamento tra l'Oasi Verde "1" e "2"
- la Deliberazione della Giunta Comunale del Comune di Grassobbio n° 208 del 22.11.2010, esecutiva ai sensi di legge, di approvazione del summenzionato progetto esecutivo dei lavori di "Realizzazione della passerella ciclopedonale sul Fiume Serio di collegamento tra l'Oasi Verde "1" e "2";
- la Convenzione tra il Parco Regionale del Serio, il Comune di Seriate ed il Comune di Grassobbio per l'individuazione della Stazione Appaltante ed adempimenti connessi alla realizzazione degli interventi necessari per l'esecuzione dell'opera pubblica PASSERELLA CICLOPEDONALE di collegamento fra l'Oasi Verde "1" e "2" nel Comune di Seriate (BG) di cui al Rep. n° 207 del 22.11.2010;
- il progetto esecutivo, a firma dell'ing. GABRIELE ALGERI, progettista incaricato, come pattuito, dal Comune di Seriate (BG), giusta Determinazione Dirigenziale n° 792 dell'8.07.2009 e successivo aggiornamento con determinazione Dirigenziale n° 349 del 23.02.2010, costituito dalla seguente documentazione:
 - Allegato A1: relazione tecnica;
 - Allegato A2: relazione di calcolo strutturale;
 - Allegato A3: relazione geognostica;
 - Allegato B1: estratti aerofotogrammetrico e di PRG;
 - Allegato B2: planimetria stato di fatto;
 - Allegato B3: planimetria di progetto;
 - Allegato B4: pianta della passerella pedonale;
 - Allegato B5.1: sezione longitudinale;
 - Allegato B5.2: sezioni trasversali;
 - Allegato B6.1: carpenteria fondazioni;
 - Allegato B6.2: basamenti antenne;
 - Allegato B6.3: basamenti tiranti d'ancoraggio;
 - Allegato B7.1: carpenteria impalcato – vista estradosso;
 - Allegato B7.2: carpenteria impalcato – vista intradosso;
 - Allegato B8.1: particolari costruttivi;
 - Allegato B8.2: particolari costruttivi;
 - Allegato B8.3: particolari costruttivi;
 - Allegato B8.4: particolari costruttivi;
 - Allegato B9: sequenza delle fasi di montaggio;
 - Allegato B10: monografia dei capisaldi;
 - Allegato B11: formazione scogliere planimetria e sezione;
 - Allegato C1: Capitolato Speciale d'appalto;
 - Allegato C2: Cronoprogramma economico;
 - Allegato C3: quadro dell'incidenza percentuale;
 - Allegato D: diagramma cronologico;
 - Allegato E: Quadro economico;
 - Allegato F: elenco prezzi unitari;
 - Allegato G: computo metrico estimativo;
 - Allegato I: piano di manutenzione;
 - Allegato L1: piano della sicurezza e coordinamento;



Parco Regionale del Serio

Ente di diritto pubblico



Regione
Lombardia

COPIA

- Allegato L3: fascicolo con le caratteristiche dell'opera;
- Allegato M documentazione fotografica con fotoinserimento

Visti:

- la Deliberazione del Consiglio di Amministrazione n° 077 del 30.11.2010, esecutiva ai sensi di legge, di approvazione del summenzionato progetto esecutivo dei lavori di "Realizzazione della passerella ciclopedonale sul Fiume Serio di collegamento tra l'Oasi Verde "1" e "2", ai fini dell'appalto dell'opera;
- in particolare, il Piano finanziario complessivo dell'intera Operazione che scaturisce dall'anamnesi del Progetto esecutivo, con leggere modifiche nell'importo delle opere, nonché delle somme a disposizione della Stazione Appaltante e che di seguito viene qui riportato, a migliore comprensione delle spese ammesse e finanziate:

Preso atto altresì che, a seguito dell'approvazione della perizia di variante modificativa e suppletiva, di cui alla determinazione n. 423/2011 del 29/12/2011 il Quadro Economico che si delinea è il seguente, dove si sono operati, per ciascuna singola voce, anche gli aggiornamenti circa le somme già effettivamente stanziati ed utilizzate, con eventuali economie sull'importo iniziale, oltre ai doverosi aggiornamenti, a seguito dell'entrata in vigore delle nuove aliquote IVA maggiorate, non già sulle opere (al 10%), quanto sulle prestazioni professionali ancora da riconoscere (al 21%):

LAVORI A BASE D'APPALTO

Opere a corpo del progetto originario	
Al netto del ribasso di gara (2,10%)	€ 533.555,00
Opere di perizia al netto del ribasso di gara	€ 15.291,60
<hr/>	
Ammontare dei lavori a seguito di perizia	€ 548.846,00
Oneri della sicurezza progetto originario	€ 36.600,00
Oneri della sicurezza lavori di perizia	€ 944,58
<hr/>	

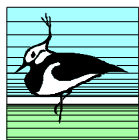
TOTALE LAVORI A BASE D'APPALTO € 586.391,18

SOMME A DISPOSIZIONE DELL'AMMINISTRAZIONE

IVA sui lavori (10%)	€ 58.639,12
SPESE TECNICHE PROG. PRELIMINARE	€ 26.928,00
SPESE TECNICHE relative alla progettazione Definitiva/esecutiva, DL, contabilità, sicurezza, rilievi, compreso adeguamento 4% e IVA 21%	€ 78.895,00
Integrazione incarico DL opere complementari Compreso adeguamento 4% e IVA 21%	€ 11.970,00
PROVE GEOGNOSTICHE 1 ^a e 2 ^a fase	€ 18.030,07
SPOSTAMENTO LINEA ENEL MT	€ 28.845,66
INCENTIVAZIONE ART. 18 L. 109/94 E FUNZIONAMENTO DELLA STRUTTURA TECNICA DI CONTROLLO	€ 11.600,00
SPESE PER PUBBLICAZIONE BANDO DI GARA E CONTRIBUTO AVCP	€ 3.725,92
IMPREVISTI	€ 8.975,05
ADEGUAMENTO COSTI MATERIALI	€ 12.000,00
TERNA DI COLLAUDO	€ 15.000,00
<hr/>	

TOTALE SOMME A DISPOSIZIONE € 274.608,82

AMMONTARE COMPLESSIVO LAVORI € 861.000,00



Parco Regionale del Serio

Ente di diritto pubblico



Regione
Lombardia

COPIA

Dato atto che, ai sensi degli accordi fra il Parco del Serio ed i Comuni di Seriate e Grassobbio, l'Operazione, intesa come si evince dal precedente prospetto, sarà appaltata a cura della Stazione Appaltante all'uopo individuata nel Parco del Serio e designata dagli altri enti partner dell'iniziativa, la quale, a mezzo della summenzionata nominata Struttura Tecnica di gestione dell'Operazione, seguirà tutte le operazioni di affidamento e realizzazione dei lavori;

Vista la validazione del progetto esecutivo, in ossequio dell'art. 8 del D.P.R. 554/1999, effettuata alla presenza dei Responsabili Unici del Procedimento di validazione per ciascuno dei singoli enti coinvolti ed interessati, nonché alla presenza del Progettista e Direttore Lavori, dott. Gabriele Algeri, avvenuta presso il Parco regionale del Serio e verbalizzata con nota scritta del 22 novembre 2010, prot. n° 5987/2010/cat. 6/cl. 6.07 che si allega al presente atto e dalla quale risulta, in particolare e fra le altre cose, che il computo metrico estimativo corrisponde a quanto previsto dagli elaborati progettuali. Il progettista ha inoltre integrato il progetto con una tavola (*Allegato B11: formazione scegliere planimetria e sezione*) descrittiva delle opere migliorative richieste in sede di nulla osta idraulico e relative alle difese spondali nel tratto a monte e a valle dell'infrastruttura. alle opere di difesa sponale saranno poste a base di gara quali opere migliorative su cui formulare offerta da parte delle ditte interessate;

Richiamata inoltre la Convenzione di cui al Rep. 207 del 22.11.2010, in particolare l'art. 4.9 laddove menziona le eventuali economie di progetto, per le quali si pensa ad un'utilizzazione per opere complementari migliorative del contesto di inserimento del progetto (*raccordi con il sistema viabilistico esistente, attrezzature, etc.*)

Visti:

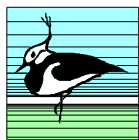
- la deliberazione di Assemblea Consortile n° 009 del 20.04.2010, esecutiva ai sensi di legge, di approvazione della Variazione di Bilancio con la quale è stata deliberata l'assunzione del mutuo, con delegazioni di pagamento delle rate di ammortamento a carico dei Comuni di Seriate e Grassobbio, secondo le percentuali indicate nel precedente prospetto;
- il conseguente contratto di Mutuo, stipulato con primario istituto bancario quale mutuante, nella fattispecie la Banca di credito Cooperativo di Calcio e Covo, con sede a Calcio, in Via Papa Giovanni XXIII, n° 51, sottoscritto in data 28.12.2010, repertoriato al n° 209 del registro di repertorio atti del Parco del Serio, in corso di registrazione;
- l'espletamento delle procedure di legge ai fini dell'affidamento dei lavori, dalle quali è risultata aggiudicataria in via definitiva l'Impresa COLOSIO S.p.A. di Seriate (BG), con sede in Via Cà Bertoncina, 27 a Seriate (BG);
- il Contratto di lavoro di cui al n° 219 di Rep. 219, sottoscritto in data 24/05/2011;
- il verbale di consegna dei lavori avvenuta in data 25.05.2011;

Dato Atto che:

- durante la sottoscrizione della contabilità dei lavori relativi al terzo stato di avanzamento, in data 26/06/2012, la ditta Colosio S.p.a. ha firmato con riserva il registro di contabilità;
- in data 05/07/2012 la ditta ha esplicitato le riserve con comunicazione pervenuta alla Stazione Appaltante in data 12/07/2013 prot. 3028, per un importo pari ad €. 61.561,78;
- il Direttore dei Lavori ha formulato, dopo aver sentito l'affidatario sulle condizioni ed i termini dell'accordo, alla stazione appaltante la proposta motivata di soluzione bonaria in data 16-07-2012, pervenuta in data 18/07/2012 prot. 3104, per l'importo di €.6.897,20;

Visti:

- il Verbale di Concordamento bonario delle Riserve, sottoscritto in data 17/04/2013, dalla ditta Colosio s.p.a. e dalla Stazione Appaltante, parte integrante del presente atto, comportante una spesa pari ad €. 6.897,20+iva 10% per un totale di €. **7.586,92**, in riferimento al riconoscimento delle somme iscritte sul registro di contabilità con le riserve sopra richiamate e, conseguentemente, la stazione appaltante nulla dovrà all'affidataria in ordine alle stesse riserve, obbligandosi esclusivamente alla corresponsione degli importi derivanti dal presente accordo;
- la Deliberazione del Consiglio di gestione del Parco regionale del Serio n. 029 del 08.05.2013 avente per oggetto "Modifica al quadro economico del progetto "Passerella ciclopedonale di collegamento fra l'Oasi Verde 1 e 2 in Comune di Seriate"", deliberazione resasi necessaria per rintracciare le somme utili per il riconoscimento delle riserve accordate, somme rintracciabili sia all'interno del Q.E. già approvato, sia da somme messe a disposizione nel Bilancio dell'ente per interventi di completamento della passerella in oggetto;
- la Determinazione del responsabile del Settore n° 107 del 10/05/2013 di approvazione del verbale di concordamento delle riserve e di conseguente impegno di spesa su appositi capitolo del Bilancio di Previsione 2013;



Parco Regionale del Serio

Ente di diritto pubblico



Regione
Lombardia

COPIA

- la comunicazione del Parco regionale del Serio del 03/06/2013 ns. prot. n° 2095/2013/cat. 6/cl. 6.07 con la quale si chiedevano alla Ditta appaltatrice le fatture quietanzate dei subappaltatori, ai fini della liquidazione delle riserve e della successiva contabilità relativa al IV SAL lavori pari al finale;
- la comunicazione della Ditta Colosio S.p.A. in risposta alla summenzionata nota di cui al punto precedente, depositata ad atti di questo Ente in data 20.06.2013, prot. n° 2379/2013/cat. 6/cl. 6.07 con la quale si comunicava che, ai sensi della normativa speciale della Legge Fallimentare, artt. 160 e seguenti, è fatto divieto all'imprenditore di dare corso al pagamento di debiti antecedenti alla procedura di Concordato Preventivo, pagamenti che spettano viceversa agli Organi della Procedura e sono strettamente legati al procedimento ed alla tempistica della liquidazione concordataria;
- la Fattura n° 48 emessa dalla ditta Colosio S.p.A. in data 10/05/2013 prot. n° 1675/2013/cat. 4/cl. 4.05 e relativa alla summenzionate riserve, dell'importo lordo onnicomprensivo pari ad € 7.586,92.=-;
- la regolarità contributiva della ditta appaltatrice, così come da Dichiarazione di regolarità contributiva emessa da Cassa Edile in data 18/06/2013, ad atti di questo Ente in data 20.06.2013, prot. n° 2374/2013/cat. 4/cl. 4.05;

DETERMINA

1. di liquidare l'importo delle riserve concordate pari ad € 6.897,20+iva 10% per un totale di €. 7.586,92.= e relative al Verbale di Concordamento delle Riserve, sottoscritto in data 17/04/2013, a favore della ditta Colosio S.p.A., nell'ambito dei lavori di realizzazione della Passerella ciclopedonale di collegamento fra l'Oasi Verde "1" e "2" in Comune di Seriate (BG).
2. Di dare atto che detto importo pari ad € 7.586,92.=, IVA compresa, trova imputazione per € 4.051,87 al codice 2.09.06.06 (capitolo 3750) gestione Residui del Bilancio di Previsione per l'esercizio finanziario anno 2013, per € 1.007,14 al codice 2.09.06.01 (capitolo 3784) gestione Residui del Bilancio di Previsione per l'esercizio finanziario anno 2013 e per € 2.527,91 al codice 2.09.06.01 (capitolo 3787) gestione Residui del Bilancio di Previsione per l'esercizio finanziario anno 2013;
3. Di dare mandato al Responsabile del Settore Finanziario per l'emissione di regolare mandato di pagamento, avendo verificato la regolarità contributiva della Ditta Appaltatrice;

IL RESPONSABILE DEL
SETTORE TECNICO-URBANISTICO
(F.to arch. Laura Comandulli)

VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE AI SENSI DELL'ART. 151 – 4° COMMA - DEL D.LGS. 18.08.2000, N.267

Il sottoscritto Responsabile del Settore Finanziario,
Vista la proposta di determinazione in oggetto,

APPONE

VISTO di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria della spesa da imputare all'intervento e capitolo indicati nel provvedimento, che presenta la necessaria disponibilità, dando atto che con tale visto la determinazione di cui sopra è esecutiva a tutti gli effetti di legge.

PER IL RESPONSABILE DEL SETTORE FINANZIARIO
(Dr.ssa Mariangela Premoli)

IL DIRETTORE F. F.NE
(F.to dott. Danilo Zendra)